

ګرانه مور يا پلار يا سرپرست،

د ۲۰۲۶-۲۰۲۷ ښوونیز کال ته ښه راغلاست. موږ غواړو ټولو کورنیو ته خبر ورکړو چې که د کورنۍ عايد د فدرالي وړتیا لارښوونو سره سمون ولری، ماشومان کولی شي وړیا یا ټیټ قیمت ښوونځی خواره ترلاسه کړي. هر تعلیمي کال باید نوې غوښتنلیک وسپارل شي او آنلاین په MySchoolApps.com کې بشپړه کېدای شي.

ستاسو معلومات محرم دي او یوازې د وړتیا معلومولو لپاره به وکارول شي.

د غور لپاره، بشپړ غوښتنلیک باید لاندې ولری:

۱. د ټولو سرچینو څخه د کورنۍ ټولیز عايد یا د خورو ټکټ/TANF/FDPIR د قضیې معتبر شمېره
 ۲. د ټولو کورنیو غړو نومونه
 ۳. د بالغ کس لاسلیک او د هغوی د ټولنیز امنیت نمبر وروستی څلور عددونه، یا دا ښه چې دوی دا شمېره نه لری
- غوښتنلیکونه د ښوونځي کال په هر وخت کې وړاندې کېدای شي. د ولسوالۍ چارواکي ممکن ستاسو معلومات تایید کړي.
- ماشومان هم کولی شي که چیرې دوی شرایط ترلاسه کړي:

- په سرپرستی کې دی
- په Head Start کې ګډون وکړي
- د بې کوره، مهاجر، یا ټېټې په توګه پیژندل شوی وي
- په هغو کورنیو کې ژوند وکړي چې د TANF، SNAP، WIC یا FDPIR ګټې ترلاسه کوي

مهم: د کور بدلونونه

که ستاسو د کورنۍ اندازه بدله شي یا د کورنۍ یو غړی بې کاره شي، باید خپل غوښتنلیک تازه کړي. دا بدلونونه ممکن ستاسو ماشوم د ګټو لپاره نوی ور کړي.

پوښتنې یا مرسته؟

مهرباني وکړئ د تغذيي خدماتو سره په lunch@cpsk12.org اړیکه ونیسئ یا د غوښتنلیک یا وړتیا پوښتنو کی د مرستې لپاره 3480-214-573 ته زنگ ووهئ. د ښوونځي د خورو نور معلومات د تغذيي خدماتو په ویب پاڼه کې cpsk12.org/nutrition.

په درنښت،

د تغذيي خدمات: کولمبیا عامه ښوونځي

دا اداره د مساوي فرصتونو برابرولو لپاره چمتو کوونکې دي.

دا د آنلاین پروګرام له لارې ژباړل شوی و. مهرباني وکړئ هر ډول تېروتنه وېشئ.



Columbia Public Schools

Dr. Jeff Klein
Superintendent of Schools

Nutrition Services

1818 W. Worley
Columbia, MO 65203
Phone: (573) 214-3480
cpsk12.org/nutrition
Laina Fullum, Director

د ۲۰۲۶-۲۰۲۷ ښوونیز کال ته ښه راغلاست. ماشومانو ته د زده کړې لپاره روغتیايي خواړه پکار دي. د کولمبیا عامه ښوونځیو د تغذیې خدمات هره ښوونیزه ورځ روغتیايي خواړه وړاندې کوي. ستاسو ماشومان ممکن د وړیا خوړو یا ټیټ قیمت خوړو مستحق وي. دا بسته د وړیا یا ټیټ قیمت خوړو د گټو غوښتنلیک، او د تفصیلي لارښوونو یوه مجموعه لري. لاندې ځینې عامې پوښتنې او ځوابونه دي چې د غوښتنلیک پروسې کې مرسته در سره کوي.

1. څوک وړیا یا ارزانه خواړه ترلاسه کولی شي؟

- ټول هغه ماشومان چې د کولمبیا عامه ښوونځیو ته داخل شوي او زده کوونکي دي، او په هغو کورنیو کې چې لاندې شرایط لري، یو یا څو لاندې شرایط لري، ممکن د وړیا یا ټیټ بیه خوړو گټو مستحق وي:
- د کورنۍ مجموعي عاید د فدرالي عاید د وړتیا لارښوونو په حدودو کې دی.
 - د خوړو ټکټ پروگرام/اضافې تغذیې مرستې پروگرام (SNAP) لپاره وړ کسان
 - د هندي ریزرویشنونو لپاره د خوړو وېش پروگرام (FDPIR) وړ
 - د اړمنو کورنیو لپاره موقتي مرسته (TANF) مستحق
 - سرپرست ماشومان: هغه ماشومان چې د سرپرستي ادارې یا محکمې قانوني مسؤلیت لري.
 - هغه ماشومان چې بې کوره دي، ټپتي، یا کډوال دي، وړیا خواړه ترلاسه کولو وړ دي.

لاندې د فدرالي عاید وړتیا لارښوونو یوه بېلگه ده

اونیزه	مياشتنۍ	کلنۍ	د کورنۍ اندازه
۵۶۸ ډالر	2,461\$	۲۹,۵۲۶\$	1
770	3,337	40,034	2
972	4,212	50,542	3
1,175	5,088	61,050	4
1,377	5,964	71,558	5
1,579	6,839	82,066	6
1,781	7,715	92,574	7
1,983	8,591	103,082	8
203+	876+	10,508+	د هر اضافه کس لپاره اضافه کوم

2. کولی شم آنلاین غوښتنه وکړم؟ هو! دا پروسه چټکې پایلې ورکوي او ورته اړتیاوې لري. زموږ آنلاین غوښتنلیک ویب پاڼه MySchoolApps.com کړئ، او "غوښتنلیک" انتخاب کړئ.

3. زه څنگه پوه شم چې زما ماشومان بې کوره، مهاجر، یا ټپتي وړ دي؟ ستاسو د کورنۍ غړي دایمي پته نه لري؟ ایا تاسو په پناه ځای، هوټل یا بل موقتي استوګنې کې یو ځای پاتې کېږئ؟ ستا کورنۍ موسمی کډه کوي؟ ایا کوم ماشومان شته چې له تاسو سره ژوند کوي او خپله پخوانۍ کورنۍ یا کورنۍ یې پرېښوده؟ که تاسو باور لرئ چې ستاسو د کورنۍ ماشومان دا ځانګړتیاوې لري او تاسو ته نه دي ویل شوي چې ستاسو ماشومان به وړیا خواړه ترلاسه کړي، مهرباني وکړئ د ولسوالۍ د زده کوونکو خدماتو څانګې ته په 573-3438-214 زنگ ووهئ.

4. ایا زه باید د هر ماشوم لپاره غوښتنلیک بشپړ کړم؟ نا. هر کال د خپل کور ټولو زده کوونکو لپاره یو وړیا او ارزانه د ښوونځي خوړو غوښتنلیک وکاروئ. موږ نیمګړي غوښتنلیکونه نه شو تایید کولی، نو دا ترلاسه کړئ چې ټول اړین معلومات بشپړ کړئ. بشپړ شوی غوښتنلیک دې پته واستوئ: د کولمبیا عامه ښوونځي، د تغذیې خدماتو پورته پته، د خپل ماشوم د ښوونځي کافېټریا، یا آنلاین پته.

5. که ما سپرکال یو لیک ترلاسه کړی وی چې زما ماشومان لا دمخه منظور شوي دي، نو باید غوښتنلیک بشپړ کړم وړیا خواړه؟ نه، خو مهرباني وکړئ لیک په غور ولولئ او لارښوونې تعقیب کړئ. که ستاسو په کورنۍ کې کوم ماشوم ستاسو د وړتیا خبرتیا کې نه وي، سمدستي د تغذیې خدماتو سره اړیکه ونیسئ. وړتیا باید هر کال د جولای له ۱ څخه تر جون ۳۰ پورې نوی شي.

6. زما د ماشوم غوښتنلیک تیر کال منظور شو. زه باید نوی فورم ډک کړم؟ هر. ستاسو د ماشوم غوښتنلیک یوازې د هغه ښوونیز کال او د ښوونځي کال د لومړیو څو ورځو لپاره معتبر دی. تاسو باید نوی غوښتنلیک واستوئ، پرته له دې چې د تغذیې خدماتو لخوا تاسو ته خبر درکړل شوی وي چې ستاسو ماشوم د نوی تعلیمي کال لپاره وړ دی.

د پیسو بې

- ټولګي K-5**
- ناشتا: 2.50\$
 - غربي ډوډۍ: 3.55\$
- ټولګي ۶-۱۲**
- ناشتا: 2.50\$
 - غربي ډوډۍ: 3.75\$
- د ټیټ قیمت زده کوونکي K-12**
- ناشتا: 0.30\$
 - غربي ډوډۍ: 0.40\$
- ټول جلا شیدې او جوس جلا چارج کيږي**
- لوپان
 - د لویانو ناشتې: 3.50\$
 - د لویانو غربي ډوډۍ: 5.50\$
- مینوګانې او د کارت معلومات آنلاین شتون لري:
cpsk12.org/nutrition

7. زه ويك اخلم. زما اولادونه وړيا خواړه تر لاسه كولى شى؟ شايد. د WIC برخه اخيستونكو كورنيو ماشومان ممكن د وړيا يا ټيټ قيمت خورو مستحق وي. مهرباني وكړئ غوښتنليك واستوئ.

8. ايا هغه معلومات چې زه دركوم به وڅېړل شى؟ هو. موږ ممكن له تاسو څخه هم وغواړو چې د كورنى عايد ليكلې ثبوت واستوئ چې راپور يې وركوئ.

9. كه زه اوس وړتيا ونه لرم، وروسته غوښتنه كولى شم؟ هو، تاسو كولى شئ د ښوونځي كال په هر وخت كې درخواست وركړئ. د بېلگې په توگه، هغه ماشومان چې والدين يا سرپرست يې بې كار شوي وي، كه د كورنى عايد له عايد حد څخه ښكته شى، ښايي وړيا يا ټيټ قيمت خواړه تر لاسه كړي.

10. كه زه د ښوونځي د خپل غوښتنليك په اړه موافق نه شم څه؟ ته بايد له تغذيي خدماتو سره خبرې وكړي. د اورېدنې غوښتنه كولى شى د لازل اوفيلډ، د عملياتو مشر افسر، په 3400-214-573 يا په ليكلې ډول په W. Worley Street, Columbia, MO 65203 1818 كې اړيکه ونيسئ.

11. كه زما په كورنى كې څوك د امريكا تابعيت نه لري، زه غوښتنه كولى شم؟ هو. تاسو، ستاسو ماشومان، يا نور كورنى غړي اړ نه ياست چې د وړيا يا ټيټ قيمت خورو لپاره د امريكا تابعيت ولري.

12. كه زما عايد تل يو شان نه وي؟ هغه اندازه وليكه چې عموماً تر لاسه كوي. مثلاً، كه ته عموماً هره مياشت \$1000 عايد لري، خو تېر مياشت دې كار له لاسه وركړى او يوازې \$900 گټلى وي، نو وليكه چې هره مياشت \$1000 گټلى. كه تاسو عموماً اضافي وخت تر لاسه كړئ، دا شامل كړئ، خو كه يوازې كله ناكله اضافي كار كړئ، دا مه شامله. كه تاسو خپله دنده له لاسه وركړې وي يا ستاسو ساعتونه يا معاشونه كم شوي وي، خپل اوسنى عايد وكاروئ.

13. كه د كور خيڼې غړي هيڅ عايد ونه لري چې راپور وركړي؟ د كورنى غړي ممكن خيڼې ډول عايد تر لاسه نه كړى چې موږ له تاسو غواړو په غوښتنليك كې راپور وركړئ يا ښايي هيڅ عايد تر لاسه نه كړى. كله چې دا پېښه شى، مهرباني وكړئ په ډگر كې صفر وليكه. كه كوم عايد فيلډونه خالي يا خالي پاتې شى، هغه هم به صفر وشمېرل شى. مهرباني وكړئ د عايداتو ساحې خالي پرېږدئ كله چې احتياط وكړئ، ځكه موږ فرض كوو چې تاسو دا قصد كړئ.

14. موږ په پوځ كې يو. ايا موږ خپل عايد په مختلف ډول راپور كوو؟ ستاسو اساسي معاش او نغدى بونسونه بايد د عايد په توگه راپور شى. كه تاسو د ادې څخه بهر د كور، خورو، يا جامو لپاره كوم نغدى ارزښت الاؤنسونه تر لاسه كړئ، يا د كورنى د ژوند اضافي الاؤنس پيسې تر لاسه كړئ، نو دا بايد د عايد په توگه هم شامل شى. خو كه ستاسو كورونه د پوځي كورونو د خصوصي كولو نوښت برخه وي، نو خپل د هستوگنې الاؤنس د عايد په توگه مه شامله. هر اضافي جنگي معاش چې د ماموريت له امله رامنځته شى، هم له عايد څخه مستثنى دى.

15. كه زما د كورنى لپاره په غوښتنليك كې كافى ځاى نه وي څه؟ هر اضافي كورنى غړي په جلا كاغذ كې وليكه او خپل غوښتنليك سره يې ضميمه كړه.

16. زما كورنى ته نوري مرستې ته اړتيا ده. نور پروگرامونه شته چې موږ ورته غوښتنه وكړو؟ د خوراكي ټكنونو پروگرام/SNAP يا نورو مرستو لپاره د غوښتنليك د څرنگوالى د پوهېدو لپاره، له خپل محلي مرستې دفتر سره اړيکه ونيسئ يا 1-855-373-4636 ته زنگ ووهئ.

17. زه څنگه د خپل ماشوم د ښوونځي ډوډي پيسې وركړم؟ ټول ښوونځي كمپيوټري نغدى سيستم كاروي. هر زده كوونكى ته په اتومات ډول د خورو حساب وركول كېږي. د دې حساب ته د لاسرسۍ لپاره، ټول زده كوونكي خپل د زده كوونكي ID د نغدى پيسو صندوق كې د خورو اخيستلو لپاره په كيبډ كې داخلوي. دا حساب كال په كال معلومات ثبتوي او ستاسو ماشوم د كولمبيا عامه ښوونځي ولسوالۍ كې تعقيبوي. په دې حساب كې د پيسو وركولو ۳ لارې شته:

- په ښوونځي كافېټريا كې يوازې د ښوونځي د غړي ډوډي كاركوونكي
- آنلاين د Heartland Mosaic MySchoolBucks (له لارې). هغه كورنى چې غواړي دا اپليكيشن وکاروي، بايد د MySchoolBucks حساب ته نوم ليکنه وكړي.
- د تغذيه خدماتو دفتر كې په W. Worley St., Columbia, MO 65203 1818 كې يا 3480-214-573 ته زنگ ووهئ.

18. كه زما ماشوم په خپل خوراك حساب كې پيسې ونه لري؟ زده كوونكى به لا هم وكولى شى بشپړ USDA تصديق شوى خواړه انتخاب كړي، خو نور توکي لكه يوازې شيدې يا خوراكي توکي نشي اخيستلاى. مهرباني وكړئ د ولسوالۍ د 2026-2027 د ناشتې/غړي پروگرام معلومات او د خورو د پېرود كرنلاري وگورئ. د نورو معلوماتو لپاره زموږ ويب پاڼه cpsk12.org/nutrition، ايميل lunch@cpsk12.org، يا 3480-214-573 ته زنگ ووهئ. ښه تعليمي كال ولري!

د USDA د تبعيض نه كولو اعلاميه:

د فدرالي مدني حقونو قانون او د USDA د مدني حقونو مقرراتو او پاليسي له مخې، USDA، د دې ادارې، دفترونه، كاركوونكي، او هغه ادارې چې د USDA پروگرامونو كې برخه اخلي يا اداره كوي، د نژاد، رنگ، ملي، دين، جنسيت، معلوليت، عمر، واده حالت، كورنۍ/والدينو حالت، د عامه مرستې پروگرام څخه تر لاسه شوى عايد، سياسي باورونو پر بنسټ د تبعيض كولو څخه منع دي. يا د پخوانيو مدني حقونو فعاليتونو لپاره انتقام يا انتقام، په هر پروگرام يا فعاليت كې چې د USDA لخوا ترسره يا تمويل شوى وي (ټولي ادې ټولو پروگرامونو ته نه تطېبېږي). د حل لارې او د شكايات ثبتولو نېټې د پروگرام يا پېښې له مخې توپير لري.

هغه معلوليت لرونكي كسان چې د پروگرام معلوماتو لپاره د بدېلو اړيکو وسايلو ته اړتيا لري (لكه بريل، لوى چاپ، آډيو ټيپ، امريكايي اشاره ژبه، او نور) بايد د پروگرام اداره كوونكي ايالتي يا محلي ادارې سره اړيکه ونيسي يا د مخابراتو ريلي خدمت له لارې USDA ته په 711 (غږ او TTY) اړيکه ونيسي. سربېره پر دې، د پروگرام معلومات كېدای شي په انگليسي پرته نورو ژبو كې هم وړاندې شي.

د پروگرام د تبعيض شكايات ثبت كولو لپاره، د USDA پروگرام تبعيض شكايات فورمه، [AD-3027](#)، چې آنلاين د [How to File a Program Discrimination Complaint](#) لارښوونې په ډول كې موندل كېږي، بکه كړئ، يا USDA ته يو ليك وليكه او په ليك كې ټول غوښتل شوي معلومات په فورمه كې وړاندې كړئ. د شكايات فورمې د كاپي غوښتلو لپاره، (866) 9992-632 ته زنگ ووهئ. خپل بشپړ شوى فورمه يا ليك USDA ته د لاندې له لارې وسپارئ:

پوسټ: د امريكا د كرنې وزارت، د مدني حقونو د مرستيال وزير دفتر، ۱۴۰۰ انډيپنډنس ايونيو، SW، ميل سټاپ ۹۴۱۰، واشنگټن، ډي.سي. ۲۰۲۵۰-۹۴۱۰؛ فېكس: (۲۰۲) ۶۹۰-۷۴۴۲؛ يا ايميل: program.intake@usda.gov.

دا اداره د مساوي فرصتونو برابرولو لپاره چمتو كوونكى دى.

HOW TO APPLY FOR FREE AND REDUCED-PRICE SCHOOL MEALS

Please use these instructions to help you complete the application for free or reduced-price school meals. You only need to submit one application per household, even if your children attend more than one school in Columbia Public Schools. The application must be filled out completely to determine the eligibility of your child(ren) for free or reduced-price school meals. Please follow these instructions in order! Each step of the instructions is the same as the steps on your application. If at any time you are not sure what to do next, please contact the Nutrition Services office at 573-214-3480 or e-mail lunch@cpsk12.org.

PLEASE USE A PEN (NOT A PENCIL) WHEN FILLING OUT THE APPLICATION AND DO YOUR BEST TO PRINT CLEARLY.

STEP 1: LIST ALL CHILDREN, INFANTS, AND STUDENTS UP TO AND INCLUDING GRADE 12			
Tell us how many infants/toddlers, children not in school, and elementary/middle/high school students live in your household. They do NOT have to be related to you to be a part of your household. Who should I list here? When filling out this section, please include ALL members in your household who are: - Children aged 18 or under AND are supported with the household's income. - In your care under a formal foster arrangement through a court or state/local agency, or qualify as homeless, migrant, or runaway youth. Students attending Columbia Public Schools <u>regardless of age</u>			
A) List each child's name. Print each child's name. Use one line of the application for each child. When printing names, write one letter in each box. Stop if you run out of space. If there are more children present than lines on the application, attach a second piece of paper with all required information for the additional children. This also applies to adults in Step 3. "MI" is short for middle initial. Print the first letter of each child's middle name in the box.	B) Building name/Grade. If child is a student, list building name and grade.	C) Do you have any foster children? If any children listed are foster children, mark the "Foster Child" box next to the child's name. If you are ONLY applying for foster children, after finishing STEP 1, go to STEP 4. <u>Foster children who live with you may count as members of your household and should be listed on your application.</u> If you are applying for both foster and non-foster children, go to step 3. Note: Adopted children are not considered foster children. A foster child is a minor child who has been taken into state custody and placed with a state-licensed adult, who cares for the child in place of their parent or guardian.	D) Are any children homeless, migrant, or run away? If you believe any child listed in this section meets this description, mark the "Homeless, Migrant, Runaway" box next to the child's name and complete all steps of the application. Homeless, Migrant, Runaway status must be confirmed with the appropriate program staff. If the school district cannot confirm your student's homeless, migrant, or runaway status, then the school district will contact you to complete an income-based application. You may choose to provide income information now to prevent the school district from potentially needing to contact you later.
STEP 2: DO ANY HOUSEHOLD MEMBERS CURRENTLY PARTICIPATE IN SNAP, TANF, OR FDPIR?			
If anyone in your household (including you) currently participate in one or more of the assistance programs listed, your children are eligible for free meals: 1) The Supplemental Nutrition Assistance Program (SNAP) 2) Temporary Assistance for Needy Families (TANF) 3) The Food Distribution Program on Indian Reservations (FDPIR)			
If no one in your household participates in any of the above listed programs: Check "No" in STEP 2 and go to STEP 3.	If anyone in your household participates in any of the above listed programs: - Write a case number for SNAP, TANF, or FDPIR. You only need to provide one case number. If you participate in one of these programs and do not know your case number, contact: State number 1-855-373-4636. - Go to STEP 4.		
STEP 3: LIST <u>ALL</u> HOUSEHOLD MEMBERS AND INCOME FOR EACH MEMBER			
How do I report my income? - Use the list titled "Sources of Income for Adults" & "Sources of Income for Children," printed on the back side of the application form to determine if your household has income to report. - Report all amounts in GROSS INCOME ONLY. Report all income in whole dollars. Do not include cents. Gross income is the total income received before taxes and deductions. - Many people think of income as the amount they "take home" and not the total, "gross" amount. Make sure that the income you report on this application has NOT been reduced to pay for taxes, insurance premiums, or any other amounts taken from your pay. Write a "0" in any fields where there is no income to report. Any income fields left empty or blank will also be counted as zero. If you write '0' or leave any fields blank, you are certifying (promising) that there is no income to report. If local officials suspect that your household income was reported incorrectly, your application will be investigated. - Mark how often each type of income is received using the check boxes to the right of each field.			

3.A. REPORT INCOME EARNED BY ADULTS

Who should I list here?

- When filling out this section, please include ALL adult members in your household who are living with you and share income and expenses, even if they are not related and even if they do not receive income of their own.
- **Do NOT include:**
 - People who live with you but are not supported by your household's income AND do not contribute income to your household.

Infants, Children, and students already listed in **STEP 1.**

1) List all adult household member names. Print the name of each household member in the boxes marked "Names of Adult Household Members (First and Last)." Include college students, unless they are declared independently on taxes (all college students are considered adults). <u>Do not list any household members you listed in STEP 1.</u>	2) List earnings from work. List all total gross income from work in the "Earnings from Work" field on the application. total gross income from work in the "Earnings from Work" field on the application. This is usually the money received from working at jobs. If you are a self-employed business or farm owner, you will report your net income. What if I am self-employed? Report income from that work as a net amount. This is calculated by subtracting the total operating expenses of your business from its gross receipts or revenue.	3) List income from public assistance/child support/alimony. List all income that applies in the "Public Assistance/Child Support/Alimony" field on the application. <u>Do not report the cash value of any public assistance benefits NOT listed on the chart.</u> If income is received from child support or alimony, only report court-ordered payments. Informal but regular payments should be reported as "other" income in the next part.
4) List income from pensions/retirement/all other income. List all income that applies in the "Pensions/Retirement/ All Other Income" field on the application.	5) List total household size. Enter the total number of household members in the field "Total Household Members (Children and Adults)." This number MUST be equal to the number of household members listed in STEP 1 and STEP 3 . If there are any members of your household that you have not listed on the application, go back and add them. It is very important to list all household members, as the size of your household affects your eligibility for free and reduced-price meals.	6) Provide the last four digits of your Social Security Number. An adult household member must enter the last four digits of their Social Security Number in the space provided. You are eligible to apply for benefits even if you do not have a Social Security Number. If no adult household members have a Social Security Number, leave this space blank and mark the box to the right labeled "Check if no Social Security Number."

3.B. LIST INCOME EARNED BY CHILDREN

List all income earned or received by children. List the combined gross income for ALL children listed in STEP 1 in your household in the box marked "Child Income." Only count foster children's income if you are applying for them together with the rest of your household.

- **What is Child Income?** Child income is money received from outside your household that is paid DIRECTLY to your children. Many households do not have any child income.

STEP 4: CONTACT INFORMATION AND ADULT SIGNATURE

All applications must be signed by an adult member of the household. By signing the application, that household member is promising that all information has been truthfully and completely reported. Before completing this section, please also make sure you have read the privacy and civil rights statements on the back of the application.

Provide your contact information. Write your current mailing address in the fields provided if this information is available. If you have no permanent address, that is okay. Sharing a phone number, email address, or both is optional, but helps us reach you quickly if we need to contact you.

Optional: Share children's racial and ethnic identities (optional). On the back of the application, we ask you to share information about your children's race and ethnicity. This field is optional and does not affect your children's eligibility for free or reduced-price school meals. This information is requested solely for the purpose of determining the State's compliance with Federal civil rights laws, and your response will not affect consideration of your application and may be protected by the Privacy Act. By providing this information, you will assist us in assuring that this program is administered in a nondiscriminatory manner.

Print and sign your name and write today's date. Print the name of the adult signing the application and that person signs in the box "Signature of adult."

Mail Completed Application to: Columbia Public Schools, Nutrition Services, 1818 W. Worley St. Columbia MO 65203.

Please **DO NOT** mail, fax, or e-mail completed applications or questions about applications to USDA Office of the Assistant Secretary for Civil Rights or your child's eligibility for free or reduced-price meals will be delayed.

2026-2027 Application for Free and Reduced Price School Meals

Complete one application per household. Please use a pen (not a pencil).

APPLY ONLINE:
RETURN ADDRESS:

MySchoolApps
Columbia Public Schools Nutrition Services
1818 W. Worley St. Columbia MO 65203

Check this box if
student is new to
CPS

Date Received
(LEA use only)

STEP 1 List ALL children, infants, and students up to and including grade 12. Attach another sheet of paper if you need space for more names.

List ALL children in the household. Do not forget to list infants, children attending other schools, children not in school, and children not applying for benefits. This includes children not related to you in your household.

Child's First Name	MI	Child's Last Name	Grade	FosterChild Migrant Runaway Homeless					
				Check all that apply	☐	☐	☐	☐	If you checked any of these boxes, please refer to the Application Instruction's Step 1: Part C & Part D.
					☐	☐	☐	☐	
					☐	☐	☐	☐	
					☐	☐	☐	☐	

STEP 2 Do any household members (including you) participate in: SNAP, TANF, or FDPIR?

☐ NO → Go to STEP 3.

☐ YES → Write case number here and proceed to STEP 4.

CASE NUMBER (NOT EBT NUMBER):

Write only one case number in this space.

STEP 3 List ALL household members and income for each member (before taxes and deductions)

A. All Adult Household Members (Anyone who is living with you and shares income and expenses, even if not related, including you.)
List all Adult Household Members not listed in STEP 1 (including yourself) even if they do not receive income. For each Household Member listed, if they receive income, report total gross income (before taxes and deductions) for each source in whole dollars (no cents) only. If they do not receive income from any source, write '0'. If you enter '0' or leave any fields blank, you are certifying (promising) that there is no income to report.

Name of Adult Household Members (First and Last)	Earnings from Work	How often received?					Public Assistance, Child Support, Alimony	How often received?				Pensions, Retirement, Social Security, SSI, VA Benefits, All Other	How often received?			
		Weekly	Every 2Weeks	2xMonth	Monthly	Annual		Weekly	Every 2Weeks	2xMonth	Monthly		Weekly	Every 2Weeks	2xMonth	Monthly
	\$						\$					\$				
	\$						\$					\$				
	\$						\$					\$				
	\$						\$					\$				
	\$						\$					\$				

Total Household Members (Children and Adults)

Last Four Numbers of Social Security Number of Primary Wage Earner or other Adult Household Member (If Applicable)

Child Income

Check if no Social Security Number

Please see application's back for list of income sources.

B. Child Income
Sometimes children in the household earn or receive income.
Include the TOTAL income (before taxes and deductions) received by ALL children listed in STEP 1 here.

STEP 4 Contact information and adult signature. Return completed form to Columbia Public Schools Nutrition Services: 1818 W. Worley St. Columbia MO 65203

"I certify (promise) that all information on this application is true and that all income is reported. I understand that this information is given in connection with the receipt of Federal funds, and that school officials may verify (confirm) the information. I am aware that if I purposely give false information, my children may lose meal benefits, and I may be prosecuted under applicable State and Federal laws."

Print Name of Adult Signing the Form	Signature of Adult	Today's Date			
Mailing Address (if available)	City	State	Zip	Phone (optional)	Email (optional)

SOURCES AND EXAMPLES OF INCOME		For additional information on income, please refer to the instructions that accompany this application.	
---------------------------------------	--	---	--

Sources of Income			Examples of Income for Children
Earning from Work - Salary, wages, cash bonuses, tips, commissions - Net income from self-employment (farm or business) If you are in the U.S. Military: - Basic pay and cash bonuses (do NOT include combat pay, FSSA, or privatized housing allowances) - Allowances for off-base housing, food, and clothing	Public Assistance/Alimony/Child Support - Unemployment benefits - Workers' compensation - Supplemental Security Income (SSI) - Cash assistance from State or local government. - Alimony payments - Child support payments - Veterans' benefits - Strike benefits	Pensions/Retirement/ All other sources of income - Social Security/Disability (including railroad retirement and black lung benefits) - Private Pensions or disability benefits - Income from trusts or estates - Annuities - Investment income - Earned interest. - Rental income - Regular cash payments from outside household	- A child has a regular full or part-time job where they earn a salary or wages - A child is blind or disabled and receives Social Security benefits. - A parent is disabled, retired, or deceased, and their child receives Social Security benefits - A child has a regular full or part-time job where they earn a salary or wages - A child has a regular full or part-time job where they earn a salary or wages

OPTIONAL	Children's ethnic and racial identities. This information is kept confidential and may be protected by the Privacy Act of 1974.
-----------------	---

We are required to ask for information about your children's race and ethnicity. This information is important and helps to make sure we are fully serving our community. Responding to this section is optional and does not affect your children's eligibility for free or reduced-price meals.

Ethnicity (check one): ☐ Hispanic or Latino (a person of Cuban, Mexican, Puerto Rican, South or Central American, or other Spanish Culture or origin, regardless of race) ☐ Not Hispanic or Latino

Race (check one or more): ☐ American Indian or Alaska Native ☐ Asian ☐ Black or African American ☐ Native Hawaiian or Other Pacific Islander ☐ White

Return this completed form to your child's school. *Do not mail, fax, or email completed applications to the U.S. Department of Agriculture Office of the Assistant Secretary for Civil Rights.

Use of Information Statement _____

The Richard B. Russell National School Lunch Act requires that we use information from this application to see who qualifies for free or reduced-price meals. We can only approve complete forms. We may share your eligibility information with education, health, and nutrition programs to help them deliver program benefits to your household. Inspectors and law enforcement may also use your information to make sure that program rules are met. Please be sure to provide the last four numbers of the Social Security number of the adult household member who signs the application. If the adult does not have one, 'Check if no Social Security Number'. Applications for a foster child do not need to list a Social Security number. Applications for children in households receiving Supplemental Nutrition Assistance Program (SNAP) or Temporary Assistance for Needy Families (TANF) or Food Distribution Program on Indian Reservations (FDPIR) do not need to list a Social Security number. Some children qualify for free meals without an application. Please contact your school to get free meals for a foster child, and children who are homeless, migrant, or runaway. Return completed form to your child's school cafeteria or to Nutrition Services: 1818 W. Worley St. Columbia, MO 65203.	The contact information below is solely to file a complaint of discrimination In accordance with federal civil rights law and U.S. Department of Agriculture (USDA) civil rights regulations and policies, this institution is prohibited from discriminating on the basis of race, color, national origin, sex (including gender identity and sexual orientation), disability, age, or reprisal or retaliation for prior civil rights activity. Program information may be made available in languages other than English. Persons with disabilities who require alternative means of communication to obtain program information (e.g., Braille, large print, audiotope, American Sign Language), should contact the responsible state or local agency that administers the program or USDA's TARGET Center at (202) 720-2600 (voice and TTY) or contact USDA through the Federal Relay Service at (800) 877-8339. To file a program discrimination complaint, a Complainant should complete a Form AD-3027, USDA Program Discrimination Complaint Form which can be obtained online at: https://www.usda.gov/sites/default/files/documents/USDA-OASCR%20P-Complaint-Form-0508-0002-508-11-28-17Fax2Mail.pdf, from any USDA office, by calling (866) 632-9992, or by writing a letter addressed to USDA. The letter must contain the complainant's name, address, telephone number, and a written description of the alleged discriminatory action in sufficient detail to inform the Assistant Secretary for Civil Rights (ASCR) about the nature and date of an alleged civil rights violation. The completed AD-3027 form or letter must be submitted to USDA by: * MAIL: U.S. Department of Agriculture Office of the Assistant Secretary for Civil Rights 1400 Independence Avenue, SW Washington, D.C. 20250-9410 This institution is an equal opportunity provider. FAX: (833) 256-1665 or (202) 690-7442; or EMAIL: Program.Intake@usda.gov * Do not mail applications to this address, only complaints of discrimination.
--	--

د نورو پروگرامونو سره د معلوماتو شریکولو رضا (اختیاری)

ګرانه والدین/سرپرست:

ستاسو د وخت او هڅې د سیمې لپاره، هغه معلومات چې تاسو په خپل وړیا او ټیټ قیمت ښوونځی خوړو غوښتنلیک کې ورکړی دی، له هغو نورو پروگرامونو سره شریکولی شئ چې ستاسو ماشوم(ماشومان) پکې وړتیا لري. د لاندې پروگرامونو لپاره، موږ باید ستاسو اجازه ترلاسه کړو چې ستاسو معلومات شریک کړو. دا فورمه لیرل به دا بدل نه کړي چې ستاسو ماشوم وړیا یا ارزانه خواره ترلاسه کړي.

دا رضایت د کولمبیا عامه ښوونځیو ته اجازه ورکوي چې لاندې ټاکل شوی ریکارډونه یا معلومات خپاره کړي او/یا ترلاسه کړي. لاندې یاد شوی اداره/اداره/فرد باید د اسنادو/معلوماتو محرمت وساتي.

زه پوهیږم چې دا اجازه:

- هر وخت د کولمبیا عامه ښوونځیو، تغذیه خدماتو ته د لیکلې غوښتنې له لارې مخنیوی کېدی شي.
- د لاسلیک له ورځې څخه نافذ کېږي او د یو کال لپاره اعتبار لري.

زه نور هم پوهیږم:

- هر هغه ریکارډ یا معلومات چې د ښوونځی ولسوالۍ له بلې ادارې/موسسه/فرد څخه ترلاسه کړي، ښایي د روغتیايي بیمې د انتقال او حساب ورکونې قانون (HIPAA) له مخې خوندي نه وي، بلکې د کورنۍ تعلیمي حقونو او محرمت قانون (FERPA) له خوا خوندي شوی تعلیمي اسناد او معلومات شي. د FERPA او HIPAA په اړه د نورو معلوماتو لپاره د دې خپرونې پاڼه ۲ وگورئ.
- د دې اجازه ورکول اختیاري دی.
- د دې خوشي کولو فورمې یوه کاپي د اصلي په څېر اعتبار لري.

☐ نه! زه نه غواړم چې زما د وړیا او ټیټ قیمت ښوونځی د خوړو د کورنۍ غوښتنلیک معلومات له دې پروگرامونو سره شریک شي.

☐ هو! زه واقعاً غواړم چې د ښوونځی چارواکي زما د وړیا او ټیټ قیمت ښوونځی خوړو د کورنۍ غوښتنلیک څخه معلومات شریک کړي

☐ هو! زه واقعاً غواړم چې د ښوونځی چارواکي زما د وړیا او کم قیمت ښوونځی خوړو د کورنۍ غوښتنلیک معلومات د [ستاسو د ښوونځی خانګړی پروګرام نوم] سره شریک کړي.

☐ هو! زه واقعاً غواړم چې د ښوونځی چارواکي زما د وړیا او کم قیمت ښوونځی خوړو د کورنۍ غوښتنلیک معلومات د [ستاسو د ښوونځی خانګړی پروګرام نوم] سره شریک کړي.

که تاسو پورته کوم یا ټولو بکسونو ته هو ښه کړي وي، لاندې فورمه ډکه کړئ. ستاسو معلومات به یوازې له هغو پروگرامونو سره شریک شي چې تاسو یې چک کړي دي.

د ماشوم نوم: _____ ښوونځی: _____

د ماشوم نوم: _____ ښوونځی: _____

د ماشوم نوم: _____ ښوونځی: _____

د ماشوم نوم: _____ ښوونځی: _____

د والدین/سرپرست لاسلیک: _____ نېټه: _____

چاپ شوی نوم: _____

پته: _____

د نورو معلوماتو لپاره، تاسو کولای شئ د تغذیې خدماتو ته په 3480-214-573 ژنگ ووهئ.
دا فورمه بیرته راوړئ: Nutrition Services, 1818 W. Worley St. Columbia, MO 65203 یا lunch@cpsk12.org

دا د آنلاین پروګرام له لارې ژباړل شوی و. مهرباني وکړئ هر ډول تېروتنه وبخښئ.

د معلوماتو غوښتنه

(د هرې کورنۍ لپاره یوه فورمه بشپړه کړئ)

مهرباني وکړئ لاندې پوښتنې ته د مناسب بکس په نښه کولو سره ځواب ورکړئ. لاندې معلومات هغه غوښتنه ده چې په 2010 کال کې د عمومي شورا لخوا منل شوې وه، چې د ښوونځي ولسواليو ته اړتیا لري چې معلومه کړي آیا د یوې کورنۍ ټول ماشومان روغتيايي بیمه لري که نه.

آیا ستاسو په کورنۍ کې هر ماشوم د روغتیا بیمه لري؟

هو
نه

MO HealthNet (Medicaid) د روغتيايي بیمې په توګه ګڼل کیږي.

که NO تایید شي، ښوونځي ولسوالۍ به د کورنۍ لپاره د "آیا ستاسو ماشوم ته د روغتيايي پوښښ اړتیا ده" فورمه برابر کړي.

د دې فورمې بشپړول د خوړو د وړتیا معلومولو شرط نه دی. د وړیا او ټیټ قیمت خوړو کورنۍ غوښتنلیک به ستاسو د دې غوښتنې ځواب ته پرته له دې بیاکتنه وشي.

دا غوښتنه د خپل وړیا او ټیټ قیمت ښوونځي خوړو د کورنۍ غوښتنلیک سره وسپاري یا بیرته خپل ښوونځي/ښوونځي ولسوالۍ ته لار شي.

د والدین/سرپرست چاپ شوی نوم:

د لیکونې پته:

ښار:

زېږ

ایالت:

شمار:

د میزوري د ابتدایي او ثانوي زده کړو د ریاست پالیسي دا ده چې د نژاد، رنگ، مذهب، جنسیت، جنسي تمایل، ملي اصل، عمر، د پخواني خدمت حالت، ذهني یا فزيکي معلولیت، یا هر هغه بل بنسټ پر بنسټ چې د قانون له مخې منع شوی وي، لکه څنګه چې د ۱۹۶۴ کال د مدني حقو قانون د Title VI او VII له مخې منع شوی وي، توپیر ونه کړي. د ۱۹۷۲ کال د زده کړې تعدیلاتو IX، د ۱۹۷۳ کال د بیا رغونې قانون ۵۰۴ ماده، د ۱۹۷۵ کال د عمر تبعیض قانون او د ۱۹۹۰ کال د معلولیت لرونکو امریکایانو د قانون دوهم عنوان، او د ۲۰۰۸ کال د معلولیت لرونکو امریکایانو قانون (ADAAA)، د جینیټیک معلوماتو د تبعیض نه مخنیوی قانون (GINA)، یا د USDA عنوان VI. مستقیمې پوښتنې د ځانګړي د استخدام کړنو اړوند د جیفرسن ایالت دفتر ودانۍ، د بشری سرچینو رییس، 205 جیفرسن سړک، جیفرسن ښار، میسوري 65102-0480 ته؛ د تیلیفون شمېره 9619-751-573. د ځانګړي پروګرامونو او د هغو خدماتو، فعالیتونو او اسانتیاوو ځای ته اړوند پوښتنې چې معلولیت لرونکو کسانو ته لاسرسی لري، کولای شئ د جیفرسن ایالت دفتر ودانۍ، د مدني حقونو د مطابقت رییس او د MOA همغږی کوونکي (Title VI/Title VII/Title IX/504/ADA/ADAAA/Age Act/GINA/USDA Title VI)، ۲۰۵ جیفرسن سټریټ ته واستول شئ. P.O. Box 480، جیفرسن ښار، MO 65102-0480؛ د تیلیفون شمېره 1775-522-573 یا 800-735-2966؛ فکس شمېره 4883-522-573؛ ایمیل civilrights@dese.mo.gov. هر څوک چې د ایالتي ښوونې بورډ په غونډه کې ګډون کوي او مرستندویه مرستې یا خدماتو ته اړتیا لري، باید د دې خدماتو غوښتنه د ایالتي تعلیمي بورډ اجرائیوي معاون سره د جیفرسن ایالت د دفتر ودانۍ، 205 جیفرسن سړک، جیفرسن ښار، MO 65102-0480 سره اړیکه ونیسي؛ تیلیفون 800-735-2966 یا 4446-751-573. د ښوونځي ولسوالیو یا چارټر ښوونځیو لخوا د مدني حقونو د پاملرنې په اړه پوښتنې یا اندېښنې باید محلي ښوونځي ولسوالۍ یا چارټر ښوونځي Title IX/غیر تبعیض همغږی کوونکي ته واستول شي. پوښتنې او شکایتونه هم کولای شئ د مدني حقونو دفتر، کانزاس ښار دفتر، د امریکا د تعلیم وزارت، ون پینټیکوټ لین، ۱۰۱۰ ولنټ سټریټ، ۳ پور، سوېټ ۳۲۰، کانزاس ښار، MO 64106 ته واستول شي؛ تیلیفون: 0550-268-816؛ TDD: 2172-521-877.

دا د آنلاین پروګرام له لارې ژباړل شوی و. مهرباني وکړئ هر ډول تېروتنه وبخښئ.

۲۰۲۶-۲۰۲۷ د تغذیې خدمات

د ناشتې/غرمې پروگرام معلومات او د خوړو د اخیستلو کړنلارې

د کولمبیا عامه ښوونځیو (CPS) د تغذیې خدماتو د خوړو خدمت ته ښه راغلاست! دا سند زموږ کورنیو سره مرسته کوي چې پوه شي ښوونځی ولسوالۍ څنگه خواره وړاندې کوي. د تغذیې خدمات په ټولو ښوونځیو کې کمپیوټري صندوق لرونکي سیستم لري. ټول هغه زده کوونکي چې په CPS کې ثبت شوي وي، په اتومات ډول د محصلینو ډیجیټل حساب ته لاسرسی ورکول کېږي ترڅو د غرمې، ناشتې، او/یا د کارټ توکو لپاره پیسې ورکړي. پیسې ممکن د زده کوونکي په حساب کې جمع شي، خو هر ځل چې هغه خوراک کوي، موجوده وي او زده کوونکي ته اجازه ورکړي چې ژر د کرښو له لارې تېر شي. محصلین کولای شي هره ورځ نغدي پیسې زموږ نغدي پیسې ورکړي؛ خو زده کوونکي د احتمالي زیان له امله له دې څخه منع شوي چې ښوونځی ته نغدي پیسې راوړي. د کولمبیا عامه ښوونځی به د هغو زیرمو یا له لاسه ورکړل شویو پیسو لپاره مسؤل نه وي چې مستقیم د تغذیې خدماتو څانګې ته نه ورکول کېږي، که نغدي وي یا چک. د اسانتیا لپاره، والدین/سرپرستان کولی شي د زده کوونکو خریدونه وګوري او آنلاین پیسې جمع کړي. موږ او پلار ته ښه راغلاست دی چې له خپلو اولادونو سره په کافېټریا کې ډوډۍ وځوري، (د لویانو قیمت د ناشتې لپاره \$3.50 او د غرمې لپاره \$5.50 دی)

د والدین/سرپرست حساب ته د ماشومانو (ماشومان) د خوړو معلوماتو ته لاسرسی:

- والدین/سرپرستان کولای شي د زده کوونکو د اخیستلو لپاره آنلاین د <https://www.myschoolbucks.com> له لارې یا د "MSB Parent, USA" اپلیکیشن د ایپل سټور یا ګوګل پلې څخه ډاونلوډ کولو له لارې بیاکتنه او/یا پیسې ورکړي. د دې اپلیکیشن کارول والدین/سرپرستانو ته دا اسانتیا ورکوي چې د ټیټو بیلانسونو په اړه خبرتیاوې ترلاسه کړي.
- یادونه: MySchoolBucks به معلوم شي که زده کوونکي په روان تعلیمي کال کې فعاله نوم لیکنه ونه کړي. په حساب کې مثبت او منفي بیلانسونه به پاتې شي.
- هغه والدین/سرپرستان چې غواړي د وړیا یا ټیټ بیه خوړو ګټو لپاره په پام کې ونیول شي، باید په www.MySchoolApps.com کې وړیا او کم قیمت خواره غوښتنلیک بشپړ کړي، یا آنلاین په cpsk12.org/nutrition کې کاپي ترلاسه کړي. آنلاین غوښتنلیک کورنیو ته د پروسس وختونه چټک ورکوي. وړیا او ارزانه ډوډۍ غوښتنلیکونه ټول کال منل کېږي.
- که تاسو مالي ستونزې لرئ (لکه دندې له لاسه ورکول، ناروغۍ)، مهرباني وکړئ د تغذیې خدماتو سره په 3480-214-573 اړیکه ونیسئ ترڅو د مرستې انتخابونه وڅیړئ.
- تغذیه خدمات د ټولنې د مرستې حساب لري ترڅو اړمنو زده کوونکو او کورنیو ته مرسته وکړي. سل سلنه عواید د ماشوم د خوړو لپاره دي.

■ د مرستې لپاره، د زده کوونکو لپاره د غرمې ډوډۍ ته لار شې

- د خوړو د ګټو ترلاسه کولو لپاره (لکه وړیا یا کم قیمت خواره)، زده کوونکي باید بشپړ خواره انتخاب کړي، نه د کارټ توکی.
- د کارټ توکی (لکه خوراکی توکی یا انفرادي مشروبات) د بشپړ خوړو برخه نه دی او اضافي لګښت لري. والدین یا سرپرستان کولی شي د اضافي آلا کارټ توکو لپاره د خپل ماشوم د خوړو حساب ته پیسې اضافه کړي. د قیمتونو او جزیاتو لپاره، مهرباني وکړئ د تغذیې خدماتو ویب پاڼه وګورئ.
- ټول ښوونځی کمپیوټري نغدي سیستم کاروي. هر زده کوونکي ته په اتومات ډول د خوړو حساب ورکول کېږي. د دې حساب ته د لاسرسی لپاره، ټول زده کوونکي خپل د زده کوونکي ID د نغدي پیسو صندوق کې د خوړو اخیستلو لپاره په کیبډ کې داخلوي. دا حساب کال په کال معلومات ثبتوي او ستاسو ماشوم د کولمبیا عامه ښوونځی ولسوالۍ کې تعقیبوي. د ورکټون زده کوونکو ته سپارښتنه ورکول کېږي چې د خپل انفرادي زده کوونکي د پېژندنې شمېره وکاروي ترڅو د غرمې ډوډۍ قطارونه په مؤثره توګه تېر شي.
- په دې حساب کې د پیسو ورکولو یا بیاکتنې لپاره ۳ لارې شته:
 - په ښوونځی کافېټریا کې یوازې د ښوونځی د غرمې ډوډۍ کارکوونکي
 - آنلاین د <https://www.myschoolbucks.com> له لارې (کمپیوټري سیستم هم د زده کوونکو پېرودونه تعقیبوي). هغه کورنۍ چې غواړي دا اپلیکیشن په خپل موبایل وسیله کې وکاروي، باید له خپل Google Play یا Apple Store څخه "MSB, Parent USA" اپلیکیشن ډاونلوډ کړي.

- د تغذیې خدماتو دفتر کې، W. Worley St., Columbia, MO 65203 1818

- کله چې کريډيټ کارت وکاروی، د پروسس فیسونه په لاندې ډول تطبیق کیږي:
- د MySchoolBucks فیس د هر \$120 معاملي لپاره ثابت فیس \$3.95 دی.
- د تلیفون یا حضوری له لارې، د پیسو ورکولو سیستم هم SchoolPay نومېږي، او فیس یې د هر \$50 معاملي لپاره \$2.00 دی.
- دا فیسونه د ولسوالۍ لخوا نه راټولېږي. فیسونه د
- د پیسو ورکولو شرکت چې ولسوالۍ یې زموږ کورنیو ته اسانتیا برابروي .

د وړیا او ټیټ قیمت خورو گټو لاندې څه شی د خورو حساب کیږي؟

د وړیا یا ټیټ قیمت خورو د گټو د وړتیا لپاره، زده کوونکي باید بشپړ خواړه انتخاب کړي چې د فدرالي تغذیې لارښوونو سره سمون ولري. که نه، دا به په بشپړ یا د کارت په بیه چارج شي.

• د خورو اړتیاوې:

- زده کوونکي باید لږ تر لږه ۳ برخې واخلې تر څو خواړه حساب شي.
- د ټاکل شویو برخو څخه یو باید میوه یا سبزی وي.
- که چیرې یوه خواړه اړین برخه ونه لري، زده کوونکو ته به د لا کارت بېي ورکړل شي یا ورته ووايي چې بېرته لار شي او ورک شوی برخه انتخاب کړي.
- ناشتي ۴ توکي لري چې په ۳ برخو کې وړاندې کېږي: ۲ غله/ډوډی، شیدې، مېوه. زده کوونکي باید لږ تر لږه ۳ مختلف توکي په خپل تری کې ولري ترڅو د خورو گټې ترلاسه کړي.
- غرمې ډوډی له ۵ مختلفو برخو څخه جوړه ده: غوښه/غوښه بدیل، دانه/ډوډی، مېوه، سبزیجات، او مایع شیدې. زده کوونکي باید لږ تر لږه ۳ مختلف برخې واخلې.

لاندې انځورونه ۱ او ۲ تعلیمي انځورونه دي چې په ټولو کافیترياکانو کې موندل کېږي، ترڅو زده کوونکو سره د ناشتي او غرمې لپاره د وړاندیز پر ځای د سرو انتخابونو کې مرسته وکړي.



وړیا، ټیټ قیمت او بشپړ قیمت خواړه

هر کال د مقرراتو له مخې ټولې کورنۍ به وړیا او ټیټه بیه غوښتنلیک ترلاسه کړي چې زموږ د زده کوونکو د معلوماتو سیستم (SIS) کې ثبت شوی پته یا ایمیل ته. د خورو گټو لپاره غوښتنلیکونه باید هر کال وسپارل شي تر څو د جولای له ۱ څخه تر جون ۳۰ پورې د خورو گټې پاتې شي. د عایداتو لارښوونې هر کال د جولای په ۱مه بدلېږي. د والدینو لخوا د غوښتنلیک د ثبت له نېټې څخه د وړتیا وړتیا پیل کیږي یا که نېټه له ۲ میاشتو څخه زیاته وي، د فدرالي دعوي له ۶۰ ورځو دننه پیل کیږي. درخواستونه ټول کال منل کېږي.

په 2026-2027 ښوونیز کال کې، ټول هغه زده کوونکي چې د وړیا خوړو د گټو له مخکې تصویب نه لري، کله چې د خپل حساب سره پیسې پرته خواره انتخابوي، نو د بشپړ بیه د خوړو فیس به یې حساب ته اضافه شي. کورنۍ د وړیا خوړو د امتیازاتو د تصویب مخکې د ټولو زده کوونکو لگښتونو مسؤلیت لري.

ټولې کورنۍ چې د گټو لپاره غوښتنه کوي، د زده کوونکو د معلوماتو سیستم کې ثبت شوي ایمیل له لارې به خبر شي، که منظور شوی وي یا رد. هغه کورنۍ چې د خپلو پایلو ایمیل نه دی ترلاسه کړی، هڅول کېږي چې د تغذیې خدماتو سره په lunch@cpsk12.org تماس ونیسي یا 3480-214-573 ته زنگ وځي. که یو زده کوونکی د خوړو د گټې خبرتیا کې نه وي، سمدستي د تغذیې خدماتو سره اړیکه ونیسي ترڅو هغه زده کوونکی په غوښتنلیک کې شامل شي ترڅو د غیر ضروري خوړو لگښتونه مخنیوی وشي. د خوړو لگښتونه د تصویب شوي غوښتنلیک له نېټې مخکې شاتګ نه کېږي. ټول راټول شوي لگښتونه د زده کوونکي د والدین/سرپرست مسؤلیت دي. د کولمبیا عامه ښوونځي حق لري چې د نه ورکړل شويو لگښتونو د پیسو ورکولو د درېیمې کړۍ راټولولو اداري سره تعقیب کړي. مهرباني وکړئ د جزایاتو لپاره د نوي زده کوونکو لگښتونه او د پاتې خوړو حسابونو برخه وگورئ.

مور او پلار ته ښه راغلاست دی چې له خپلو اولادونو سره خواره وخورئ.

د خوړو بیې هر کال د جولای په ۱مه تازه کېږي، مهرباني وکړئ د تغذیې خدماتو ویب پاڼه ته مراجعه وکړئ cpsk12.org/nutrition

د زده کوونکو لگښتونه او د خوړو پاتې حسابونه او د لگښت کرنلاري

یو بشپړ غرمې ډوډۍ باید لږ تر لږه له ۵ برخو څخه ۳ ولري: بشپړ غله، غوښه/پروتین بدیل، مېوه، سبزیجات، او شیدې. یو بشپړ ناشتی له ۳ برخو څخه جوړ شوی دی: د غنمو یا پروتین توکي (ورځ کې ۲ ورکول کېږي)، مېوه/سبزیجات، او شیدې. ټول زده کوونکي اړ دي چې د غرمې او ناشتې پر مهال مېوه یا سبزی واخلې، که نه نو د کارټ بیې به ترې واخیستل شي. د لا کارت پیروډونه په کلکه منع دي که زده کوونکي په خپل حساب کې پیسې ونه لري یا که د حساب بیلانس منفي وي، پرته له دې چې نغدي پیسې په لاس کې وي. یوازې د شیدو یا جوس اخیستل د لا کارت پیروډ گڼل کېږي. د مهرباني اتومات ټیلیفونونه به هره اونۍ ټولو کورنیو ته چې د خوړو حساب منفي پاتې شوی وي، واستول شي.

هغه زده کوونکي چې د بشپړ خوړو د ترلاسه کولو لپاره د خوړو قطار ته ځي، هیڅ دلیل له مخې له خوړو څخه محروم نه کېږي. د ناوخته حسابونو لپاره بدیل خواره نشته. ټول زده کوونکي د حساب بیلانس پرته یو شان خواره ترلاسه کوي.

خانګړی یادښتونه:

- ثانوي زده کوونکي (د ۶-۱۲ ټولګیو) به د خپل حساب بیلانس په غوښتنه او/یا که پوښتنه وکړي چې ولې د حساب کمښت له امله اضافي خواره نه شي ترلاسه کولی، خبر ورکول کېږي.
- هغه کسان چې د خوړو ناوخته حساب لري، د فراغت لپاره به خپل ډیپلوم رد شي.

مهم معلومات: زده کوونکو ته به اجازه ورکړل شي چې یوازې تر ۵ پورې د غرمې او ناشتې ګډې پیسې واخلې، مخکې له دې چې ټولو کورنیو ته چې منفي \$25.00 کسر حساب لري، اضافي اتومات پیغام واستول شي. هغه حسابونه چې هر ډول کسر ولري ناوخته گڼل کېږي. د نورو اقداماتو مخنیوی لپاره سمدستي بشپړ پیسې ورکول اړین دي.

ټول ناوخته حسابونه چې منفي \$50.00 څخه زیات وي، به د درېیمې ډلې پور بیرته ترلاسه کولو خدمت ته وسپارل شي او خراب پور گڼل کېږي. کله چې پاتې پور د پور بیرته ترلاسه کولو خدمت ته وسپارل شي، که چیرې خراب پور په وخت حل نه شي، نو د دعوو اړوند سود فیسونه او د محکمې فیسونه اخیستل کېدای شي. د کولمبیا عامه ښوونځیو یو داسې پور بیرته ترلاسه کولو خدمت غوره کړی چې زموږ د کورنیو اړتیاوو ته حساس وي او که اړتیا وي، د پیسو ورکولو پلان به جوړ کړي.

کله چې ناوخته حساب د درېیمې کړۍ راټولولو خدمت ته وسپارل شي، پیسې باید د حساب ګډوډی مخنیوی لپاره د 3rd ګړی خدمت ته واستول شي. هر ډول پیسې چې د کولمبیا عامه ښوونځیو ته د 3rd Party د راټولولو خدمت ته وسپارل شي، د راټلونکو پیروډونو لپاره به د زده کوونکو حساب ته اضافه شي او پرته له دې چې واضح لارښوونې ورکړل شي، د پاتې بد پور لپاره به تطبیق نه شي.

ټولې اړیکې چې کور ته لیږل کېږي، د زده کوونکو د معلوماتو له مخې چې د ولسوالۍ سره ثبت شوي وي، لیږل کېږي. مهرباني وکړئ د محصلین ټول تماس معلومات تازه وساتئ تر څو مهم معلومات ترلاسه کړئ. که دا خبرتیاوې ترلاسه نه شي، د والدین/سرپرست مسؤلیت د منفي خوړو پاتې کېدو لپاره نه ردوي.

د خوړو حساب بیرته ورکول:

ټولې پیسې باید بیرته غوښتنه وشي. د \$10 یا لږ بیرته ورکول یوازې په شخصي توګه د تغذیې خدماتو دفتر کې په 1818 ویسټ ورلې سټریټ، کولمبیا کې ورکول کیږي. له \$10.00 څخه زیاتې پیسې باید غوښتل شي او د والدین/سرپرست لپاره په فایل کې موجود پته ته به واستول شي. بیرته ورکول ممکن تر ۴ اونیو پورې وخت ونیسي چې پروسه پرې وشي. هغه کورنۍ چې پلان لري د کال په پای کې له ولسوالۍ ووځي، هڅول کیږي چې د پیسو د بیرته ورکولو لپاره پلان جوړ کړي چې کېدای شي د دوی د نوی استوګنځي پته پکې شامل وي یا مخکې له وخته غوښتنه وکړي. بهرنۍ تادیات به ډېر وخت ونیسي چې ترلاسه شي. د غیر ثبت شویو زده کوونکو لپاره چې له ۳ کلونو څخه زیات عمر لري، بیرته ورکول به نور د پیسو د بیرته ورکولو لپاره شتون ونلري، ځکه چې د غیر فعال زده کوونکو لپاره د زده کوونکو مالي معلوماتو ساتلو توان محدود دی.

د ښوونځي د غرمې پیسې بیرته راګرځي مخکې له دې چې خپل هیواد ته لاړ شي

که تاسو له متحده ایالاتو څخه وتل غواړئ او غواړئ د ښوونځي د خوړو پاتې پیسې بیرته ترلاسه کړئ، مهرباني وکړئ لږ تر لږه ۴ اونۍ مخکې له تګ څخه د تنقلی خدماتو دفتر سره اړیکه ونیسئ. د پروسس وخت تر ۴ اونیو پورې وخت نیولی شي، نو پلان جوړول مهم دی. د پیسو د بیرته ورکولو غوښتنو لپاره، د Nutrition Services سره په ۳ لارو کې اړیکه ونیسئ ترڅو د بیرته ورکولو لپاره تایید شوی پته برابر کړئ:

• ایمیل: lunch@cpsk12.org

• تېلېفون: 3480-214-573

• لیدنه: ۱۸۱۸ W. Worley St., کولمبیا، MO

که تاسو د تغذیې خدماتو سره په وخت اړیکه ونه نیسئ، چک ستاسو د کور هیواد پته ته استولی شي، خو تویلی ممکن ډیر وخت ونیسي. یادونه: د چیک بیرته ورکول یوازې د \$10 څخه زیات بیلانسونه ورکول کیږي، او چکونه به ورکړل شوي پته ته واستول شي. د تغذیې خدماتو دفتر کې د ۱۰ ډالرو څخه کم پیسې په نغدو پیسو کې ورکول کېدای شي.

د خوړو بدلونونه یا د خوړو حساسیت

که ستاسو ماشوم د خوړو الرجی ولري چې په کافېټریا کې د خوړو بدیل ته اړتیا لري، نو د ډاکټر امر ته اړتیا ده چې هغه خواړه چې باید لري شي، او د منلو وړ بدیلونو لیست شامل وي. د زده کوونکي ډاکټر باید د محصل د خوړو د بدلون اړتیا لرونکو طبی بیان فورمه ډکه او لاسلیک کړي، چې په راتلونکي پاڼه او د CPS Nutrition Services ویب پاڼې کې cpsk12.org/nutrition ده، یا د ډاکټر ته د لیرلو یا فکس لپاره په 3480-214-573 شمېره زنګ ووهي. د ډېرو زده کوونکو د شمېر له امله، د تغذیې خدماتو صندوق داران نشي کولای د زده کوونکو مذهبي یا د ژوند طرز خوښي وڅاري چې د ډاکټرانو فرمایش نه وي. خو، تازه مینوګاني او د حساسیت مواد د Nutrition Services په ویب پاڼه کې موندل کېدای شي ترڅو کورنیو سره هره ورځ د خوړو انتخاب کې مرسته وکړي.

ټول هغه خواړه چې زده کوونکو ته د ښوونځي د ورځې پر مهال پلورل کېږي، د USDA د ملي ښوونځي د غرمې پروګرام مقرراتو تر څارنې لاندې دي، چې هدف یې دا دی چې د ټولو خوړو لپاره لوړ معیارونه وده ورکړي. د کولمبیا عامه ښوونځي په کلکه د څیړنو پر بنسټ د تغذیې مقرراتو پابند دي چې هدف یې د امریکایي امریکایي رژیم د مغذي کموالي او زیاتوالي په هدف کې دی.

د ښوونځي د خوړو شریکولو سېدونه او د خوړو الرجی

د ښوونځي د خوړو شریکولو سېدونه زده کوونکو ته دا لاره برابروي چې نه خوړل شوي، نه خلاص شوي خواړه چې د فدرالي سبسایډ شوي خوړو پروګرام برخه دي، په ځانګړي توګه کې واچوي، څو نور زده کوونکي وریا یې واخلي. دا نوښت د خوړو ضایعاتو کمولو کې مرسته کوي او هغو زده کوونکو ته ملاتړ ورکوي چې ښايي د خوړو ناامني سره مخ وي. مهرباني وکړئ یادونه وکړئ چې یوازې د ښوونځي د خوړو پروګرام توکي د شریکولو په توګه کې اجازه لري. له کوره راوړل شوي خواړه باید په توګه کې نه اېښودل شي. هغو ماشومانو ته چې د خوړو حساسیت لري، خبرداری ورکول کیږي چې د خوړو له بکسکت/مېز څخه خواړه مه اخلي، ځکه چې ممکن نامعلوم اجزا وي.

د ښوونځي د خوړو په اړه د نورو معلوماتو لپاره، مهرباني وکړئ د تغذیې خدماتو دفتر سره په (3480-214-573) اړیکه ونیسئ، د پوښتنو لپاره ایمیل lunch@cpsk12.org یا د تغذیې خدماتو ویب پاڼې ته لاړ شي: cpsk12.org/nutrition.